



## مشروع قرار بشأن "الممارسات البرلمانية الجيدة"

APA/Plenary/SC-Political/Res/2019/04

16 كانون الأول/ديسمبر 2019

نحن، أعضاء الجمعية البرلمانية الآسيوية:

**وإذ نلاحظ** الدور المتزايد والدائم من قبل البرلمانات في الشؤون العامة وفي تعزيز الديمقراطية من أجل ضمان الحوكمة الرشيدة؛

**وإذ نأخذ** بالاعتبار حقيقة أن 181 دولة قد تبنت أنظمة برلمانية لإدارة شؤونها الوطنية؛  
**وإذ نأخذ** بالاعتبار التنوع الثقافي، ودور الأقليات، وتنوع الديان، والإيمان، والتنوع الاثني في جميع مجتمعات آسيا؛

**وإذ نلاحظ** الدور الجوهري الذي تلعبه البرلمانات في نظام حكم ديمقراطي وفي معالجة القضايا ذات الأهمية العامة؛

**وإذ نعترف** بأن البرلمانات يجب أن تكون ممثلة وشفافة ويمكن الوصول إليها وقابلة للمساءلة وفعالة في أداء وظائفها؛

1. نحث البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية على تبني أساليب شفافة للاتصالات العامة، من خلال ضمان الوصول إلى نظامهم الإداري وتطوير المواقع الإلكترونية الخاصة بهم وقنوات البث؛

2. كذلك نحث البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية على وضع آليات فعالة للتواصل مع الجمهور، بما في ذلك المجتمع المدني، بهدف ضمان إسهامهم الهادف في العمليات التشريعية؛

3. ندعو البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية إلى اعتماد تدابير لضمان الثقة العامة بنزاهة البرلمانيين، من خلال قواعد سلوك قابلة للإنفاذ والشفافية في إدارة شؤون الأحزاب السياسية وتمويلها؛



4. **نشجع** البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية على تبسيط إجراءاتها التشريعية من خلال تشجيع جلسات الاستماع العامة في الدوائر الانتخابية المعنية؛
5. **ندعو** البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية لضمان مشاركتها الفعالة في المنتديات الإقليمية والدولية بهدف تعزيز التعاون عبر الحدود الوطنية بين البرلمانات الأعضاء، ووضع استراتيجية لتحقيق هذه الغاية من قبل الجمعية البرلمانية الآسيوية؛
6. **ندعو أيضاً** البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية إلى ضمان رقابتها على السلطة التنفيذية، وخاصة في صياغة السياسة الدولية، وتقديم توصيات إلى حكومات كل منها من أجل التوصل إلى تسوية سلمية للنزاعات الدولية؛
7. **نحث** البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية على تبني تدابير إيجابية لضمان المشاركة الفعالة للنساء والأقليات والمجتمعات المهمشة في أعمالها؛
8. **ندعو** البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية إلى تعزيز التعاون البرلماني من خلال تشكيل مجموعات صداقة ومجموعات عمل حول القضايا ذات الاهتمام المشترك.
9. **كذلك ندعو** البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية إلى تشجيع تطوير الديمقراطيات من خلال تبادل خبراتها وأفضل ممارساتها البرلمانية وتوفير الدعم الفني وغيره من الدعم المطلوب بهدف تسهيل عملية إرساء الديمقراطية.





## Draft Resolution on Good Parliamentary Practices

APA/Plenary/SC-Political/Res/2019/04  
16 December 2019

*We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,*

*Noting* the ever increasing and assertive role of parliaments in public affairs and in the promotion of democratization for ensuring good governance;

*Taking* into account the fact that 181 states have adopted parliamentary systems for managing their national affairs;

*Taking* into account the cultural diversity, role of minorities, diversity of religions, faith and ethnics in all societies of Asia.

*Noting* the cardinal role that parliaments play in a democratic polity and in addressing issues of public importance;

*Recognizing* that parliaments must be truly representative, transparent, accessible, accountable and effective in its functions;

1. **Urge** APA Member Parliaments to adopt transparent modes of public communications, through ensuring access to their administrative system and to develop their own websites and broadcasting channels;
2. Further **urge** APA Member Parliaments to devise effective outreach mechanisms for engagement with public, including, civil society, with a view to ensure their meaningful contribution in the legislative processes;
3. **Call upon** APA Member Parliaments to adopt measures for ensuring public confidence in the integrity of parliamentarians, through enforceable codes of conduct and transparency in managing the affairs of political parties and their funding;
4. **Encourage** APA Member Parliaments to streamline their legislative process by encouraging public hearing in respective constituencies;
5. **Call upon** APA Member Parliaments to ensure their effective participation at regional and international forums with a view to promote transnational collaboration amongst Member Parliaments, and to devise a strategy towards this end by the APA;

6. **Also call upon** APA Member Parliaments to ensure their oversight of the executive, particularly, in the formulation of international policy, and to make recommendations to their respective governments towards a peaceful settlement of international disputes;
7. **Urge** APA Member Parliaments to adopt positive measures for ensuring a meaningful participation of women, minorities and marginalized communities in their working;
8. **Call upon** APA Member Parliaments to promote inter-parliamentary cooperation through formation of friendship groups and working groups on issues of common interest;
9. **Further Call upon** APA Member Parliaments to encourage developing democracies through sharing their experiences and best parliamentary practices and provide technical and other required support with a view to facilitate their process of democratization.